

Skater Hockey Inline Hockey			Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara			1 <b>Bienne Seelanders II</b>	Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions																						
Team / Mannschaft / Club Società			League/Liga Ligue/Lega			Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps			G	A	T	Time / Zeit Temps			G	A	T	Time / Zeit Temps			Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code		
<b>CLUB 1</b> Bienne Seelanders II			1L			17	C KOLLROS Nicolas						202649	07:52			86		1							08:43			84	2	00:00	10:43	G1		
<b>CLUB 2</b> Roller LS I			1L			86	A BUONANNO Elia						99199	11:32			17	86	2							29:50			16	2	00:00	31:50	A		
Lieu / Ort Location / Luogo			Mettmoos - Bienne			Date / Datum Date / Data			29.09.2018																										
Start / Beginn Début / Inizio			19:35			End / Ende Fin / Fine			21:27			Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara			RC02																				
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato			X			Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																													
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo						Cup / Pokal Coupe / Coppa																													
Other / Sonstiges Autre / Altro			X			Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori			20																										
No Card / Lic. No Lic. / Tess.			Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome			Signature / Firma Unterschrift			COACH			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			94110														
Time Keeper Chronométreur			94137			STEKOFFER Thierry																													
Official scorer Marqueur			207801			KOLLROS Catherine																													
Referee 1 Arbitre 1			207022			BRONIMANN Martin																													
Referee 2 Arbitre 2			20821			ROMER Jonathan																													
Tech. Director Directeur tech.																																			
<b>RESULT</b>																																			
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO															FINAL																				
CLUB 1					CLUB 2					CLUB 1					CLUB 2																				
1 Time / Drittel Tiers / Tempo					5					2					11					5															
2 Time / Drittel Tiers / Tempo					1					2					Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Bienne Seelanders II																				
3 Time / Drittel Tiers / Tempo					5					1					CAPTAIN 1					Signature / Unterschrift / Firma															
Overtime / Verl. Prol. / Sup.					0					0					CAPTAIN 2					Signature / Unterschrift / Firma															
Penalty / Rigori					0					0																									
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																																			
COACH			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			206286																							
COACH			ARDUINI Victoria																																
TIME OUT															TOTAL																				
X															5																				
TOTAL															10 min																				
TOTAL															11																				
TOTAL															10 min																				
TOTAL															5																				
TOTAL															18 min																				